



DRODZY STUDENCI!

Pragniemy poinformować Cię o możliwości wzięcia udziału w międzynarodowym projekcie europejskim «Promocja zabytków historyczno- kulturowych na szlaku Pierwszej Kolei Węgiersko Galicyjskiej» i odbycia niezapomnianej wycieczki turystycznej w przygraniczne rejony Ukrainy i Polski z rówieśnikami z sąsiedniego kraju. Projekt jest realizowany w ramach programu współpracy transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina w regionach przygranicznych Ukrainy i Polski.

Zainteresowany? Jeśli tak, to masz logiczne pytanie: „Jak mogę w tym wziąć udział?”

Pozwól mi to wyjaśnić. Zapewne wiesz z historii, jak ważne były i są koleje dla rozwoju państw. Jednym z ich głównych zadań jest zjednoczenie ludzi i umożliwienie im swobodnego i wygodnego podróżowania oraz zapoznania się z ich historią i kulturą, a także historią i kulturą sąsiadów. Jedną z takich kolei jest Pierwsza Kolej Węgiersko-Galicyjska, która była pierwszą dogodną trasą łączącą Lwów, Przemyśl i Budapeszt przez Chyrów i Zagórz. Historycznie kolej ta przebiega obecnie przez terytorium czterech państw i dwukrotnie przekracza granicę między Ukrainą a Polską. Niestety, obecnie kolej działa tylko częściowo, ale my i nasi przyjaciele z Ukrainy i Polski robimy wszystko, aby przywrócić ruch na niej na całej jej długości. Dzieje się tak, aby ludzie po obu stronach granicy mogli swobodnie i wygodnie podróżować po pięknych krainach, przez które przebiega kolej i zapoznawać się z zabytkami historycznymi i kulturowymi, które znajdują się w pobliżu linii kolejowej lub są jej częścią. Znowu szkoda, ale większość tych pomników jest opuszczona w zaniedbanym stanie i niewiele osób o nich wie. Może mieszkasz w pobliżu tej linii kolejowej i niewiele wiesz o historycznym dworcu, forcie, kościele, cerkwi, moście, które znajdują się w twojej miejscowości. Lub odwrotnie, wiesz i chciałbyś opowiedzieć innym. Dlatego projekt ten ma na celu popularyzację naszego wspólnego dziedzictwa historycznego i kulturowego.

Pomóż nam w tym – **napisz esej** o jednym z zabytków wchodzących w skład samej linii kolejowej lub z nią sąsiadujących. Nasza komisja konkursowa wybierze po 35 najlepszych esejów z Ukrainy i Polski, których autorzy zostaną zaproszeni na dwudniową niezapomnianą wycieczkę po pograniczu Ukrainy i Polski. Koszty podróży, w tym zakwaterowanie i wyżywienie, zostaną pokryte z funduszy grantowych. Szczegółowe instrukcje dotyczące pisania eseju, wysyłania go oraz zasady jego oceny znajdują się w załączniku do niniejszego listu. Powodzenia i do zobaczenia podczas wyjazdu, który odbędzie się we wrześniu 2021 roku!





Regulamin eseju

W programie może wziąć udział:

- jest studentem uniwersytetu college'u lub szkoły zawodowej na terenie województwa łwowskiego lub podkarpackiego
- jest obywatelem Ukrainy lub Polski.

Wymagania dotyczące eseju:

- esej musi być twojego autorstwa oraz powinien zawierać Twoje opinie i badania,
- w przypadku konieczności skorzystania z tekstów innych autorów nie zapomnij podać źródła,
- preferowane jest opisywanie obiektów mniej popularnych (zostaną przyznane dodatkowe punkty),
- możesz opisać obiekt znajdujący się na terenie Polski lub Ukrainy (za opisanie obiektu, który znajduje się w kraju innym niż Twój otrzymasz dodatkowe punkty),
- musi być napisany w języku polskim lub ukraińskim (za napisanie eseju w języku innym niż Twój ojczysty otrzymasz dodatkowe punkty),
- esej powinien opisywać jeden z 32 obiektów które zostaną podane poniżej,
- esej musi zawierać od 6 000 do 20 000 drukowanych znaków, co odpowiada 3-10 stronom tekstu w formacie A4 wydrukowanym czcionką 14 z odstępem 1,5 punktu.

Zalecamy, aby esej (choć nie jest to konieczne) zawierał następujące elementy:

- krótkie wprowadzenie;
- ogólny opis obiektu;
- historia jego powstania;
- ciekawe fakty historyczne;
- aktualny stan obiektu;
- twoje przemyślenia na temat jego zachowania i promocji; □ krótki wniosek; □ Bibliografia.



Lista obiektów wspólnego dziedzictwa kulturowego i historycznego oraz punkty za napisanie o nich w eseju:

| Obiekty w Polsce | | Obiekty na terenie Ukrainy | |
|---|--------|--|--------|
| Nazwa obiektu | Punkty | Nazwa obiektu | Punkty |
| Stacja Przemysł Główny | 5 | Budynek stacji kolejowej Niżankowice | 10 |
| Budynek stacji Przemysł Bakończyce | 10 | Budynek stacji kolejowej Nowego Miasta | 15 |
| Budynek stacji Pikulice | 15 | Budynek stacji kolejowej Dobromil | 5 |
| Budynek stacji kolejowej Hermanowice | 20 | Budynek dworca stacji w Chyrowie | 5 |
| Budynek i peron PKP Malhowicach | 20 | Kościół św. Paraskewy w Starzawie | 20 |
| Stacja i peron Krościenko | 1 | Pałac w Niżankowicach | 5 |
| Dworzec kolejowy Ustrzyki-Dolne (https://www.visitustrzyki.pl/bieszczadzka-gra-terenowa/dworzec-kolejowy) | 10 | Budynek ratusza w Niżankowicach | 10 |
| Pałac Lubomirskich w Przemysłu | 5 | Kościół św. Marcina w Nowym Mieście | 10 |
| Kolejowa wieża ciśnień w Przemysłu (http://visit.przemysl.pl/540-przemysl-kolejowa-wieza-cisnien) | 20 | Budynek ratusza w Dobromilu | 10 |
| Lokomotywnia na stacji Przemysł Bakończyce | 20 | Kościół Przemienienia Pańskiego w Dobromilu | 15 |
| Metalowy most kolejowy przy wejściu do twierdzy Przemysł | 20 | Cerkiew Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Chyrowie | 5 |
| Fort Twierdzy Przemysł w Nehrybce | 5 | Cerkiew św. Andrzeja w Paćkowicach | 20 |
| Fort Twierdzy Przemysł w Hermanowicach | 5 | Kościół św. Mikołaja - Różewo | 20 |
| Cerkiew św. Onufrego w Posadzie Rybotyckiej (https://podkarpackie.travel/pl/atrakcje/cerkiew-sw-onufrego-w-posadzie-rybotyckiej) | 15 | Kościół Świętej Rodziny w Grabownicy | 20 |
| Dawna cerkiew Narodzenia Matki Bożej w Krościenku (https://sad.podkarpackie.travel/punkty-szlaku/trasa-iii-ustrzycko-leska/dawna-greckokatolicka-cerkiew-parafialna-pw-narodzenia-matki-bozej) | 10 | Kościół Wniebowzięcia NMP - Borszowice | 20 |
| Dawna cerkiew Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Liskowatym (https://sad.podkarpackie.travel/punkty- | 10 | Cerkiew Narodzenia Najświętszej Maryji Panny w Terle | 15 |



| | | | |
|--|--|--|--|
| szlaku/trasa-iii-ustrzycko-leska/dawna-greckokatolicka-cerkiew-parafialna-pw-narodzenia-nmp) | | | |
|--|--|--|--|

Punkty za inne wskaźniki:

| Wskaźniki | Punkty |
|--|--------|
| Maksymalna liczba punktów z gramatyki | 15 |
| Maksymalna liczba punktów za styl pisanie, treść i projekt | 15 |
| Dodatkowa liczba punktów za pisanie w języku innym niż język obywatelstwa | 15 |
| Dodatkowa liczba punktów za napisanie o obiekcie znajdującym się w kraju innym niż kraj obywatelstwa | 10 |
| Dodatkowa ocena za wykorzystanie zdjęć wykonanych osobiście | 10 |
| Dodatkowa punktacja za wykorzystanie wyników własnych badań, czyli ankiet wśród mieszkańców, wyszukiwanie informacji w źródłach, które nie są prezentowane w Internecie, archiwach, muzeach (z obowiązkowym wskazaniem źródła) | 15 |